

Stará Voda a Dyleň Legendy z Dyleně a okolí I.

Slavné město Dyleň

Před dávnými, dávnými časy stávalo na Dyleni (Tillenberg) veliké bohaté město. Jeho ulice se prý táhly až ke vsi Vysoká (Maiersgrün) a zdejší vesničané označovali místa až hodinu vzdálená od Dyleně jako Řeznické pulty („Fleischbänke“), patřící ještě k městu Dyleň. Lidé s jemným sluchem prý slyší až z hrozivých hornických jam a štol v určitém čase řehťání hřebců a dusot koní. Z hloubek nitra země se také někdy ozývá podivuhodné zvonění. Tam v podzemí je zakleté město. Vypráví se, že jednou se ve vsi Oldřichov („Ulrichsgrün“) narazilo při stavbě nového stavení na prastarou pekárnu a v ní bylo nalezeno něco lnu. To bylo také dáváno do souvislosti s městem Dylení.

Jak město vypadalo, najdete zde:
www.marianskolazensko.info

Žena s velikonočním mazancem

Jedna selka šla na Velký pátek z Neualbenreuthu do Vysoké za svým malým kmotřencem a nesla mu v šátku velikonoční mazanec. Svůj dárek pečlivě zabalila. Silnice tu tehdy ještě nebyla a tak šla po stezce přes Dyleň, kterou znali jako zkratku jen domácí lidé. Na cestě došla do jedné rokle, kde ještě nikdy nebyla, ačkoliv tudy vícekrát chodila. Protože si byla jista, že jde správným směrem, nezaváhala ani nedostala strach a pokračovala dál. Vedle vonícího mazance probírala v duchu různé své starosti, takže si ani nevšimla, že se náhle ocitla v podzemním paláci. Všude kolem ležely zlaté a stříbrné mince, náramky, řetízký, čelenky, nádobí i koruny na hlavy, zdobené drahými kameny. Ze stěn to zářilo tak, že chudák selka zůstala stát bez hnutí, s podivem nad vším tím bohatstvím a krásou. Její oči se nemohly nasytit těmito obrazy. Náhle si vzpomněla, že musí pokračovat v cestě, ale dlouho nemohla najít žádný východ. Bloudila v záračném sále sem a tam, jak dlouho, ani nevěděla. Nakonec přece jen cestu ven našla a mohla pokračovat do Vysoké.

Jak byla šťastna, že mohla jednou v životě spatřit onu náheru Dyleně, o níž se tolik vyprávělo! Jak se té kráse podívovala, nezbyl jí ani čas, aby si tu něco vzala! Od své babičky však věděla, že dyleňští duchové pronásledují každého, kdo by na jejich poklady sáhl. Proto také nic nepřátelského neprovedla. Tak říkajíc: obstála ve zkoušce. U svého kmotřence a jeho matky byla šťastně přivítána a vypověděla všechno, co zažila. Podivila se však, co nyní uslyšela. Svůj statek v Neualbenreuthu prý opustila před rokem a na den přesně po roce přišla. Co však nebylo k pochopení, že mazanec voněl a byl stejně tak čerstvý, jako v ten den, kdy ho pekla.



Zánik Dyleň – prokletí formanem

Protože lakotní Dyleňští nedělali nic pro udržování cest a stezek kromě uliček uvnitř města, příjezd formanských povozů se zbožím se stával stále obtížnější.

Nebylo vyslyšeno rostoucích stížností vozků. Rostl počet zlomených kol a náprav vozů, pády a zranění koní. Na některých místech vozy zapadaly až po nápravy do bahna, musely se pak lopotně vytažovat z bahna pomocí navíječících se lan a jiných povozů.

Jednoho dne se blížil k Dyleni plně naložený povoz a formani již viděli blyštící se cimbuří a hradby a těšili se, že za necelou hodinu budou u cíle. Ale cesta nahoru byla stále strmější, horší a klopotnější. Supící, upocení koně byli pobízeni stále více, aby zabrali.

Ale koně už byli vyčerpáni a nemohli dále. Ještě jednou se pokusili formani kletbami donutit koně k pohybu a tu náhle praskl celý vůz a z něho se vysypalo nádherné zboží - látky, samet, hedvábí - do bahna. Osy byly zlomeny. Forman viděl, že je vše ztraceno. Zvedl obě ruce se sevřenými pěstmi, obrátil se k Dyleni a zvolal: „Ó, ty třikrát prokleté, zatracené město, ty sídlo neřestí a hříchu, kéž by ses propadlo do země s celým svým pekelným rodem a s celým svým bohatstvím a ničemnými obyvateli!“

Sotva kletbu dořekl, náhlý závan vichru s hromobitím a duněním objal město hustou neproniknutelnou mlhou. Nastalo strašlivé povětří, a když utichlo, celé město Dyleň zmizelo, jakoby se do země propadlo. A tak to zůstalo a zůstává.

Tato legenda ovšem nekončí a pokračování najdete zde: www.marianskolazensko.info

Kvíz:

Co dle legendy stálo na vrcholu Dyleň?

1. zámek
2. katedrála
3. zlatá věž

Jakým nářečím mluvila žena nesoucí mazanec?

1. chodským
2. egerlandským
3. krušnohorským

Které město mělo zmizet, aby se objevila stará Dyleň?

1. Kynžvart
2. Cheb
3. Waldsassen

Odpovědi se dozvíte v plné verzi příběhů a legend na webu www.marianskolazensko.info

Doporučená místa k zastavení: <https://mapy.cz/s/1fEhB>

Vrchol Dyleň	49.9678053N, 12.5029967E
Strmá cesta na Dyleň	49.9791144N, 12.5320075E
Neualbenreuth	49.9792250N, 12.4423681E
Vysoká	49.9828033N, 12.5517572E

Tipy pro výlet: Výlet z Vysoké na vrchol Dyleň je po asfaltové cestě, která je sjízdná i pro kočárky, ovšem místy je velice strmá. Na vrcholu toho moc neuvídíte, pokud se nevydáte po turistických trasách kolem vrcholu. Pro zdatnější chodce je to procházka na několik hodin o délce 12 km. <https://mapy.cz/s/1a7EE>



Zdroj: Archiv Mariánskolázeňska, Hamelika RŠ, Nikol Alaxinová, Pavla Schleissová



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

www.marianskolazensko.info

Projekt byl realizován za přispění prostředků státního rozpočtu ČR z programu Ministerstva pro místní rozvoj.